



## Collège des procureurs généraux

Bruxelles, le 4 juin 2021

### CIRCULAIRE N° 7BIS/2020 DU COLLÈGE DES PROCUREURS GÉNÉRAUX PRÈS LES COURS D'APPEL

Monsieur le Procureur général,  
Monsieur le Procureur fédéral,  
Madame/Monsieur le Procureur du Roi,  
Madame/Monsieur l'Auditeur du travail,

ABROGÉE  
04.06.2021

**OBJET : CORONAVIRUS – Directives du Collège des procureurs généraux relatives à la suspension de l'exécution de certaines condamnations pendant la crise du coronavirus COVID-19 – ABROGATION ET DIRECTIVES RELATIVES À LA RÉDUCTION DU RETARD**

## College van Procureurs- generaal

Brussel, 4 juni 2021

### OMZENDBRIEF NR. 7BIS/2020 VAN HET COLLEGE VAN PROCUREURS-GENERAAL BIJ DE HOVEN VAN BEROEP

Mijnheer de Procureur-generaal,  
Mijnheer de Federale Procureur,  
Mevrouw/Mijnheer de Procureur des  
Konings,  
Mevrouw/Mijnheer de Arbeidsauditeur,

OPGEHEVEN  
04.06.2021

**BETREFT: CORONAVIRUS – Richtlijnen van het College van procureurs-generaal inzake de opschorting van de tenuitvoerleggingen van bepaalde veroordelingen tijdens de coronaviruscrisis COVID-19 – OPHEFFING EN RICHTLIJNEN INLOPEN ACHTERSTAND**

**1. INTRODUCTION**

Dans le cadre de la crise du coronavirus, il était recommandé de réduire les concentrations au sein de la population carcérale et de limiter les risques sanitaires dans les établissements pénitentiaires.

- Dans la loi du 20 décembre 2020 portant des dispositions diverses temporaires et structurelles en matière de justice dans le cadre de la lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 – la loi corona (*M.B.* du 24 décembre 2020) –, des mesures temporaires pour les établissements pénitentiaires ont été approuvées, telles que l'interruption de l'exécution de la peine ou la libération anticipée pour certains condamnés (voir la circulaire ministérielle n° 1823).

La durée de validité de ces mesures a été prolongée respectivement jusqu'au 30 juin 2021 (libération anticipée) et jusqu'au 15 juillet 2021 (interruption).

- Il était également recommandé de contrôler le FLUX D'ENTRÉE des condamnés dans les établissements pénitentiaires.

Par la circulaire COL n° 7BIS/2020 du 5 novembre 2020, le Collège des procureurs généraux a diffusé des directives temporaires sur la suspension de l'exécution de certaines condamnations pendant la crise du coronavirus.

- Par la loi du 16 mars 2021 reportant l'entrée en vigueur des dispositions relatives au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté pour les peines privatives de liberté de trois ans ou moins (*M.B.* du 26 mars 2021), la date d'entrée en vigueur a été fixée au 1<sup>er</sup> décembre 2021.

**2. ABROGATION**

Dès à présent, la circulaire n° 7BIS/2020 est abrogée.

Afin de permettre le contrôle du flux d'entrée des condamnés dans les établissements pénitentiaires, tout en respectant les règles de prévention sanitaire, et en tenant compte de la prolongation des mesures en matière de libération anticipée jusqu'au 30 juin 2021 et en matière d'interruption de l'exécution de la peine

**1. INLEIDING**

In het kader van de coronaviruscrisis was het aangewezen om de concentratie van de gevangenispopulatie te verminderen en de gezondheidsrisico's in de gevangenis te beperken.

- In de wet van 20 december 2020 houdende diverse tijdelijk en structurele bepalingen inzake justitie in het kader van de strijd tegen de verspreiding van Covid-19 – de coronawet (*B.S.*, 24/12/2020) werden voor de gevangenis tijdelijke maatregelen goedgekeurd als de onderbreking van de strafuitvoering voor bepaalde veroordeelden, de vervroegde invrijheidstelling van bepaalde veroordeelden (Zie MO nr. 1823).

De geldigheidsduur van deze maatregelen werd verlengd respectievelijk tot 30 juni 2021 (vervroegde invrijheidstelling) en 15 juli 2021 (onderbreking).

- Daarnaast werd het ook aangewezen geacht om de INSTROOM van veroordeelden in de gevangenis onder controle te houden.

Bij omzendbrief COL 7BIS/2020 van 5 november 2020 vaardigde het College van procureurs-generaal tijdelijke richtlijnen uit inzake de opschorting van de tenuitvoerleggingen van bepaalde veroordelingen tijdens de coronaviruscrisis.

- Bij wet van 16 maart 2021 tot uitstel van de inwerkingtreding van de bepalingen inzake de externe rechtspositie van veroordeelden tot een vrijheidsstraf voor de vrijheidsstraffen van drie jaar of minder (*B.S.*, 26.03.2021) werd de datum van inwerkingtreding bepaald op 1 december 2021.

**2. OPHEFFING**

De omzendbrief nr. 7BIS/2020 wordt vanaf heden terug opgeheven.

Teneinde de gevangenis toe te laten de instroom in de gevangenis in goede banen te leiden, met respect voor de preventieregels voor de gezondheid, en rekening houdend met de verlenging van de maatregelen inzake vervroegde invrijheidstelling tot 30 juni 2021 en de onderbreking van de strafuitvoering

COVID-19 jusqu'au 15 juillet 2021, les directives suivantes s'appliquent concernant l'application des peines privatives de liberté qui, à la suite de la circulaire COL n° 7BIS/2020, ont été suspendues lors de la période allant de novembre 2020 à mai 2021 :

- 1) Désormais, les peines d'emprisonnement de trois ans ou moins peuvent à nouveau être exécutées.

Afin de permettre aux établissements pénitentiaires, aux centres de surveillance électronique et aux maisons de justice de gérer leur charge de travail, il n'est pas recommandé d'exécuter simultanément toutes les affaires suspendues. À cet égard, il conviendrait plutôt d'étaler cette exécution dans le temps.

Dans ce cadre, il vaut mieux procéder chronologiquement, ce qui veut dire que les condamnations les plus anciennes sont exécutées en premier.

La méthode de travail suivante est recommandée :

Lors du mois de Juin 2021	Exécution des peines d'emprisonnement de moins de trois ans reportées des mois de novembre et décembre 2020
Juillet 2021	Janvier 2021
Août 2021	Février 2021
Septembre 2021	Mars 2021
Octobre 2021	Avril 2021
Novembre 2021	Mai 2021

En fonction des besoins locaux, d'autres méthodes de travail peuvent être appliquées, tant que la réduction du retard s'étale d'une manière proportionnelle dans le temps.

- 2) Les peines d'emprisonnement de trois à cinq ans ne peuvent être exécutées

Covid-19 tot 15 juli 2021, gelden de volgende richtlijnen met betrekking tot de tenuitvoerlegging van de vrijheidsstraffen die ingevolge de COL7BIS/2020 werden opgeschort tijdens de maanden lopende van november 2020 tot mei 2021:

- 1) Gevangenisstraffen tot en met 3 jaar mogen vanaf heden opnieuw ten uitvoer gelegd worden.

Om de werklast voor de gevangenen, de centra elektronisch toezicht en de justitiehuisen beheersbaar te maken, is het niet aangewezen om alle opgeschorte zaken in één keer ten uitvoer te brengen doch deze in de tijd te spreiden.

Hierbij wordt best chronologisch te werk gegaan, dit wil zeggen dat de oudste veroordelingen het eerst worden uitgevoerd.

Volgende werkwijze wordt aanbevolen:

Tijdens de maand Juni 2021	Uitvoering van de uitgestelde gevangenisstraffen onder de drie jaar van de maanden november en december 2020
Juli 2021	Januari 2021
Augustus 2021	Februari 2021
September 2021	Maart 2021
Oktober 2021	April 2021
November 2021	Mei 2021

In functie van de lokale noodwendigheden mogen andere werkwijzen gehanteerd worden, zolang de achterstand maar evenredig verspreid in de tijd wordt afgebouwd.

- 2) De gevangenisstraffen boven de 3 jaar tot en met 5 jaar mogen pas vanaf 15

qu'à partir du 15 juillet 2021, à condition que les mesures en matière de libération anticipée et d'interruption ne soient pas à nouveau prolongées.

Le schéma de travail suivant est recommandé :

Lors du mois de Juillet 2021	Exécution des peines d'emprisonnement de trois à cinq ans reportées du mois de novembre 2020
Août 2021	Décembre 2020
Septembre 2021	Janvier et février 2021
Octobre 2021	Mars et avril 2021
Novembre 2021	Mai 2021

- 3) D'ici le 1<sup>er</sup> décembre 2021 au plus tard, toutes les affaires pour lesquelles l'exécution de la peine d'emprisonnement a été suspendue devront avoir été traitées.
- 4) Il est conseillé de tenir également compte des chiffres relatifs à la surpopulation carcérale communiqués quotidiennement (maintenant hebdomadairement) aux chefs de corps depuis le début de la crise du coronavirus. Le cas échéant, il convient aussi de prendre contact avec le directeur de l'établissement pénitentiaire local pour conclure des accords concrets.

Il est demandé d'également mentionner sur les billets d'écrou que les personnes concernées ne peuvent se rendre dans l'établissement pénitentiaire que lors de jours de semaine, et aussi de charger les services de police de veiller à ce que l'exécution des ordonnances de capture se fasse le plus possible lors de jours de semaine.

juli 2021 ten uitvoer worden gelegd, op voorwaarde dat de maatregelen inzake vervroegde invrijheidstelling en onderbreking niet nogmaals verlengd worden.

Volgend werkschema wordt aanbevolen:

Tijdens de maand juli 2021	Uitvoering van de uitgestelde gevangenisstraffen boven de drie jaar tot en met vijf jaar van de maand november 2020
Augustus 2021	december 2020
September 2021	Januari en februari 2021
Oktober 2021	Maart en April 2021
November 2021	Mei 2021

- 3) Uiterlijk tegen 1 december 2021 dienen alle zaken waarin de tenuitvoerlegging van de gevangenisstraf werd opgeschort, weggewerkt te zijn.
- 4) Het wordt aangeraden om ook rekening te houden met de cijfers van de overbevolking van de gevangenen, die sinds de coronacrisis dagelijks (thans wekelijks) worden meegedeeld aan de korpschefs. Desgevallend wordt ook contact opgenomen met de lokale gevangenisdirectie teneinde concrete afspraken te maken.

Gevraagd wordt om tevens te voorzien op de gevangenisbriefjes dat de betrokkenen zich enkel op weekdays mogen aanbieden in de gevangenis en ook aan de politiediensten de opdracht te geven om de uitvoering van de vattingsbevelen zoveel mogelijk op weekdays te laten plaatsvinden.

Bruxelles, 4 juin 2021

Brussel, 4 juni 2021

Le procureur général près la cour d'appel à  
Bruxelles, président du Collège des procureurs  
généraux,

De procureur-generaal bij het hof van beroep  
te Brussel, Voorzitter van het College van  
procureurs-generaal,

Johan DELMULLE

Le procureur général près la cour d'appel à  
Mons,

De procureur-generaal bij het hof van beroep  
te Bergen,

Ignacio de la SERNA

Le procureur général près la cour d'appel à  
Anvers,

De procureur-generaal bij het hof van beroep  
te Antwerpen,

Patrick VANDENBRUWAENE

Le procureur général f.f. près la cour d'appel à  
Liège,

De procureur-generaal d.d. bij het hof van  
beroep te Luik,

Pierre VANDERHEYDEN

Le procureur général près la cour d'appel à  
Gand,

De procureur-generaal bij het hof van beroep  
te Gent,

Erwin DERNICOURT

